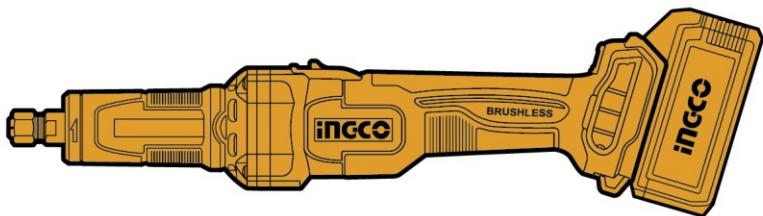


INGCO

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

Аккумуляторный гравер



CDGLI2001

CDGLI2001xy UCDGLI2001xy

x(blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

y(blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1) Безопасность рабочей зоны

- a) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны. Загрязненные или темные участки могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.

2) Электробезопасность

- a) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и подходящие розетки снизят риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.

Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

- d) **Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.**
- f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.**

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.**
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.**
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может**

привести к несчастным случаям.

- d) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте.** *Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь правильно.** *Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.*
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.*
- h) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

4) Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента.** *Такие*

профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** *Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.*
- e) **Обслуживайте электроинструменты и аксессуары.** Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми.** *Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают и их легче контролировать.*
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы.** *Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.*
- h) **Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира.** *Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.*

5) Использование и уход за аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжайтесь только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** *Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.*
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными блоками.** *Использование любых других аккумуляторных блоков может создать риск получения травм и возгорания.*

- c) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять одну клемму с другой. *Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или возгоранию.*
- d) При ненадлежащем использовании жидкость может выделяться из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном попадании промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- e) Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, которые повреждены или модифицированы. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.*
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.*

6) Сервис

- a) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.*
- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами*

Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиями перевозки.

Срок хранения: 3 года

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕИ

Сохраните эти инструкции.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Используйте только оригинальные батарейки. Использование неоригинальных или модифицированных батареек может привести к разрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- a) Не демонтируйте, не вскрывайте и не уничтожайте вторичные элементы или батареи.
- b) Храните батарейки в недоступном для детей месте. Использование батареи детьми должно быть под присмотром. Особенно держите маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- c) Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если был проглочен элемент или батарейка.
- d) Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- e) Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи. Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замыкаться друг на друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.
- f) Не извлекайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока это не потребуется для использования.
- g) Не подвергайте элементы или батареи механическому воздействию.
- h) В случае утечки клетки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт был зафиксирован, промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- i) Не используйте никаких зарядных устройств, кроме специально предназначенных для использования с оборудованием.
- j) Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и убедитесь в правильном использовании.
- k) Не используйте элементы или батареи, которые не предназначены для использования с оборудованием.

- l) Не смешивайте элементы разного производства, емкости, размера или типа в одном устройстве.
- m) Всегда приобретайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- n) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- o) Если они загрязнились, протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью.
- p) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по оборудованию для получения надлежащих инструкций по зарядке.*
- q) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- r) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- s) Сохраните оригинальную литературу по продукту для использования в будущем.
- t) Используйте элемент или батарею только в том приложении, для которого они были предназначены.
- u) По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- v) Утилизируйте правильно.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- a) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, если вы заметите снижение мощности инструмента.*
- b) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Перезаряд сокращает срок службы аккумулятора.*
- c) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10°C-40°C (50°F-104°F). *Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.*

- d) Заряжайте аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода (более полугода).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

- a) Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предостерегающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и) продукте, использующем аккумулятор.
- b) Не разбирайте батарейный блок.
- c) Если время работы стало чрезмерно коротче, немедленно прекратите работу. *Это может привести к риску перегрева, возможным ожогам и даже взрыву.*
- d) Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. *Это может привести к потере зрения.*
- e) **Не закорачивайте аккумуляторный блок:**
- Не прикасайтесь к клеммам с каким-либо проводящим материалом.
 - Избегайте хранения аккумуляторного блока в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.
 - Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.
- f) Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
- g) Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. *Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.*
- h) Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.
- i) Не используйте поврежденный аккумулятор.
- j) Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.

Система защиты инструмента / аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, продлевая срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или батарея находятся в одном из следующих условий:

Защита от перегрузки

Когда батарея работает таким образом, что она потребляет аномально высокий ток, инструмент автоматически останавливается без каких-либо индикаций. В этой ситуации выключите инструмент и остановите приложение, вызвавшее его перегрузку. Затем включите инструмент для перезагрузки.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этой ситуации дайте инструменту/батарею остыть, прежде чем снова включать инструмент.

Транспорт

Аккумуляторы соответствуют всем применимым правилам транспортировки в соответствии с отраслевыми и законодательными стандартами (для получения дополнительной информации обратитесь к производителю).

Транспортировка аккумуляторов может привести к возгоранию, если клеммы аккумулятора случайно соприкоснутся с проводящими материалами. При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

Информация, представленная в этом разделе руководства, предоставлена добросовестно и считается точной на момент создания документа. Тем не менее, никаких гарантий, явных или подразумеваемых, не предоставляется. Покупатель несет ответственность за то, чтобы его деятельность соответствовала действующим нормам.

Охрана окружающей среды

Раздельный сбор. Этот продукт нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если в один прекрасный день вы обнаружите, что ваш продукт нуждается в

замене, или если он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сделайте этот продукт доступным для отдельного сбора. Раздельный сбор использованных продуктов и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Местные правила могут предусматривать раздельный сбор электротоваров из дома, на муниципальных свалках или розничным продавцом при покупке нового товара.

Аккумуляторная батарея

Этот аккумуляторный блок с длительным сроком службы необходимо подзаряжать, если он не может выдавать достаточную мощность на работах, которые раньше выполнялись легко. По окончании его технического срока службы утилизируйте его с должной заботой об окружающей среде:

- Полностью разрядите аккумуляторную батарею, затем извлеките ее из инструмента.
- Литий-ионные элементы подлежат вторичной переработке. Отнесите их к своему дилеру или на местную станцию утилизации. Собранные аккумуляторные батареи будут переработаны или утилизированы надлежащим образом.

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие требованиям ЕС.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за советом по утилизации.
	Зарядка аккумулятора только при температуре ниже 40 °C
	Всегда утилизируйте батареи.
	Не уничтожайте батарею огнем.
	Не подвергайте аккумулятор воздействию воды
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения по технике безопасности при работе с кофемолками
Инструкции по технике безопасности при выполнении всех операций
Предупреждения по технике безопасности, распространенные при шлифовке, шлифовании, проволочной щетке, полировке, резьбе или абразивной резке:

- a) Этот электроинструмент предназначен для работы в качестве шлифовальной машины, шлифовальной машины, проволочной щетки, полировальной машины, инструмента для резьбы или отрезки. Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. *Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.*
- b) Не используйте аксессуары, которые специально не разработаны и не рекомендованы производителем инструмента. *Тот факт, что аксессуар можно прикрепить к электроинструменту, не гарантирует безопасной работы.*
- c) Номинальная скорость шлифовальных принадлежностей должна быть как минимум равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. *Шлифовальные принадлежности, работающие быстрее их номинальной скорости, могут сломаться и разлететься.*
- d) Внешний диаметр и толщина принадлежностей должны находиться в пределах номинальной мощности электроинструмента. *Аксессуары неправильного размера не поддаются адекватному контролю.*
- e) Размер оправки колес, шлифовальных барабанов или любого другого аксессуара должен правильно подходить к шпинделю или цанге электроинструмента. *Аксессуары, которые не соответствуют крепежным деталям электроинструмента, выйдут из равновесия, будут чрезмерно вибрировать и могут привести к потере контроля.*
- f) Колеса, установленные на оправке, шлифовальные барабаны, фрезы или другие принадлежности должны быть полностью вставлены в цангу или патрон. *Если оправка удерживается недостаточно и/или свес колеса слишком длинный, установленное*

колесо может ослабнуть и быть выброшено с большой скоростью.

- g) **Не используйте поврежденный аксессуар.** Перед каждым использованием осматривайте такие аксессуары, как абразивные круги на предмет сколов и трещин, шлифовальный барабан на предмет трещин, разрывов или чрезмерного износа, проволочную щетку на предмет ослабленных или треснувших проводов. Если электроинструмент или принадлежность упали, осмотрите его на наличие повреждений или установите неповрежденный аксессуар. После осмотра и установки аксессуара расположитесь подальше от плоскости вращающегося аксессуара и запустите электроинструмент на максимальной скорости холостого хода в течение одной минуты. *Поврежденные аксессуары обычно ломаются во время этого испытания.*
- h) **Носите средства индивидуальной защиты.** В зависимости от применения используйте защитный щиток для лица, защитные очки или защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и фартук для мастерской, способный задерживать мелкие абразивы или фрагменты заготовки. *Средства защиты глаз должны быть способны останавливать летящий мусор, образующийся в результате различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны быть способны фильтровать частицы, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.*
- i) **Держите посторонних на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Все, кто входит в рабочую зону, должны быть одеты в средства индивидуальной защиты. *Осколки заготовки или сломанной принадлежности могут разлететься и нанести травму за пределами непосредственной зоны эксплуатации.*
- j) **Держите электроинструмент только за изолированные поверхности захвата при выполнении операции, при которой режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой.** *Контакт режущего приспособления с проводом под напряжением может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента будут находиться под напряжением, что может*

привести к поражению оператора электрическим током.

- k) **Всегда крепко держите инструмент в руках во время запуска.** Реактивный момент двигателя, когда он разгоняется до полной скорости, может привести к скручиванию инструмента.
- l) **Используйте зажимы для поддержки заготовки, когда это целесообразно.** Никогда не держите маленькую заготовку в одной руке, а инструмент в другой руке во время использования. Зажим небольшой заготовки позволяет использовать руку (руки) для управления инструментом. Круглый материал, такой как стержни дюбелей, трубы или трубки, имеет тенденцию скатываться во время резки и может привести к заеданию или отскоку к вам.
- m) **Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока аксессуар полностью не остановится.** Вращающийся аксессуар может захватить поверхность и вытащить электроинструмент из-под вашего контроля.
- n) **После замены бит или выполнения любых регулировок убедитесь, что цанговая гайка, патрон или любые другие регулировочные устройства надежно затянуты.** Ослабленные регулировочные устройства могут неожиданно сместиться, что приведет к потере управления, незакрепленные вращающиеся компоненты будут сильно отброшены.
- o) **Не запускайте электроинструмент, держа его на боку.** Случайный контакт с вращающимся аксессуаром может зацепить вашу одежду, втянув аксессуар внутрь вашего тела.
- p) **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор двигателя будет втягивать пыль внутрь корпуса, а чрезмерное накопление порошкового металла может привести к опасности поражения электрическим током.
- q) **Не работайте электроинструментом рядом с легковоспламеняющимися материалами.** Искры могут воспламенить эти материалы.
- r) **Не используйте аксессуары, для которых требуются жидкие охлаждающие жидкости.** Использование воды или других жидких охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током или поражению электрическим током.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех операций

Откат и связанные с ним предупреждения:

Отдача – это внезапная реакция на зажатое или зацепившееся вращающееся колесо, подкладку, щетку или любой другой аксессуар. Защемление или зацепление приводит к быстрой остановке вращающейся насадки, что, в свою очередь, приводит к тому, что неконтролируемый электроинструмент перемещается в направлении, противоположном вращению насадки в точке крепления.

Например, если абразивный круг зацепился или зажат заготовкой, край круга, входящий в точку защемления, может вонзиться в поверхность материала, что приведет к тому, что круг выскочит или выскочит. Колесо может подпрыгивать как к оператору, так и от него, в зависимости от направления движения колеса в точке защемления. Абразивные круги также могут сломаться в этих условиях.

Отдача является результатом неправильного использования электроинструмента и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, как указано ниже.

- a) **Крепко держите электроинструмент и расположите свое тело и руку так, чтобы вы могли противостоять силам отдачи. Всегда используйте вспомогательную рукоятку, если таковая имеется, для максимального контроля над отдачей или реакцией крутящего момента во время запуска. Оператор может контролировать реакцию крутящего момента или силу отдачи, если приняты надлежащие меры предосторожности.**
- b) **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т.д. Избегайте отскоков и зацепления аксессуара. Углы, острые края или отскоки имеют тенденцию зацеплять вращающийся аксессуар и вызывать потерю контроля или отдачу.**
- c) **Не прикрепляйте к пильной цепи лезвие для резьбы по дереву. Такие лезвия создают частую отдачу и потерю управляемости.**
- d) **Всегда подавайте биту в материал в том же направлении, в котором режущая кромка выходит из материала (в том же направлении, в котором выбрасывается стружка). Подача инструмента в**

неправильном направлении приводит к тому, что режущая кромка биты вылезает из работы и тянет инструмент в направлении этой подачи.

- е) **При использовании вращающихся напильников, отрезных кругов, высокоскоростных фрез или фрез из карбида вольфрама всегда надежно зажимайте работу. Эти колеса будут хватать, если они станут слегка наклоненными в пазухе, и могут откатиться назад. При захвате отрезанного колеса обычно ломается само колесо. Когда вращающийся напильник, высокоскоростной резак или резец из карбида вольфрама захватываются, они могут выскочить из канавки, и вы можете потерять контроль над инструментом.**

Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовании и резки

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям шлифования и абразивной резки:

- а) **Используйте только те типы колес, которые рекомендуются для вашего электроинструмента и только для рекомендуемых областей применения. Например: не шлифуйте стороной отрезного круга. Абразивные отрезные круги предназначены для периферийного шлифования, боковые усилия, приложенные к этим кругам, могут привести к их разрушению.**
- б) **Для резбовых абразивных конусов и заглушек используйте только неповрежденные колесные оправки с неразгруженным плечевым фланцем, которые имеют правильный размер и длину. Правильные оправки снизят вероятность поломки.**
- с) **Не «заклинивайте» отрезное колесо и не прикладывайте чрезмерного давления. Не пытайтесь делать чрезмерную глубину реза. Чрезмерное напряжение колеса увеличивает нагрузку и подверженность скручиванию или зацеплению колеса в разрезе, а также возможность отдачи или поломки колеса.**
- д) **Не располагайте руку на одной линии с вращающимся колесом и за ним. Когда колесо в точке работы удаляется от вашей руки, возможная отдача может привести к тому, что вращающееся колесо и электроинструмент будут направлены прямо на вас.**

- e) Если круг защемлен, зацеплен или при прерывании реза по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте электроинструмент неподвижно до полной остановки колеса. *Никогда не пытайтесь снять отрезной круг с реза во время движения колеса, иначе может произойти отдача. Исследуйте и примите корректирующие меры для устранения причины защемления колеса или зацепления.*
- f) Не возобновляйте операцию резки заготовки. Дайте колесу набрать полную скорость и осторожно снова войдите в рез. *Колесо может заклинивать, подниматься вверх или отдаваться при повторном запуске электроинструмента в заготовке.*
- g) Опорные панели или любая негабаритная заготовка для минимизации риска защемления колеса и отдачи. *Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под собственным весом. Опоры должны быть размещены под заготовкой рядом с линией реза и у края заготовки с обеих сторон колеса.*
- h) Будьте особенно осторожны при выполнении «карманного выреза» в существующих стенах или других слепых зонах. *Выступающее колесо может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или предметы, которые могут вызвать отдачу.*

Дополнительные инструкции по технике безопасности при чистке проволокой

Предупреждения по технике безопасности, относящиеся к операциям по чистке проволокой:

- a) Имейте в виду, что проволочная щетина выбрасывается щеткой даже во время обычной работы. Не перенапрягайте провода, прикладывая чрезмерную нагрузку на щетку. *Проволочная щетина может легко проникать через легкую одежду и/или кожу.*
- b) Перед использованием дайте щеткам работать с рабочей скоростью не менее одной минуты. В течение этого времени никто не должен стоять впереди или стоять в одной линии с кистью. *Ослабленная щетина или провода будут разряжены во время обкатки.*
- c) Направьте разряд вращающейся проволочной щетки в сторону от себя. *Мелкие частицы и крошечные фрагменты проволоки могут*

выделяться с высокой скоростью во время использования этих щеток и могут въедаться в вашу кожу.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при использовании электроинструмента по назначению устранить все остаточные факторы риска не представляется возможным. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- a) Дефекты здоровья, возникающие в результате излучения вибрации, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется и не обслуживается должным образом.
- b) Травмы и порча имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

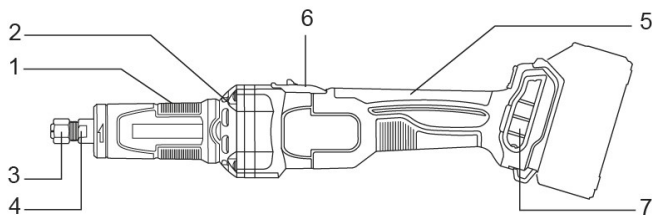
Этот электроинструмент во время работы создает электромагнитное поле. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот шлифовальный станок можно использовать для шлифовки дерева, металла, пластика или подобных материалов, особенно в труднодоступных углах и местах.

Запрещается использовать шлифовальную машину во влажных условиях или в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

СПЕЦИФИКАЦИИ



Компоненты

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Алюминиевая втулка для головы | 5. Жилищный |
| 2. Алюминиевая головка | 6. Кнопка включения/выключения |
| 3. Патрон | 7. Вентиляционные отверстия |
| 4. Выходной вал | |

Аксессуары

1. Гаечный ключ (17мм) 2шт
2. Шлифовальные камни 5шт

Технические характеристики

Тип	CDGLI
Модель	CDGLI2001 CDGLI20012 CDGLI2001xy
Напряжение	20 В
Скорость холостого хода	10000/20000/30000/мин
Диаметр цангового патрона	6мм/1/4"

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Для этого электроинструмента используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже:

Продукт	Аккумуляторная батарея		
Модель	Тип	Номинальное напряжение	Номинальная емкость
FBLI2001 FBLI2001xy	Литий-ионный	18.5В d.c., 20В макс.	2.0Ач
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ач
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ач

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

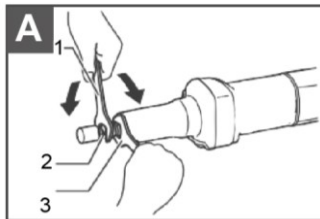
x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

Продукт	Зарядное устройство			
Модель	Входная мощность:	Входное напряжение:	Выходное напряжение:	Выходной ток:
FCLI2001 FCLI2001xy	50Вт	220-240V ~50/60Гц	20В d.c.	2А
FCLI20411 FCLI20411xy FCLI2034 FCLI2034xy	105Вт	220-240V ~50/60Гц	21В d.c.	4А

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Всегда убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети, прежде чем регулировать или проверять функцию инструмента.
- Всегда убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети, прежде чем выполнять какие-либо работы с инструментом.

Установка или снятие колесной точки (см. Рис А)

Ослабьте цанговую гайку и вставьте острие колеса в цанговую гайку. Используйте один ключ для удержания шпинделя, а другой - для надежной затяжки цанговой гайки.

Чтобы снять колесную точку, выполните процедуру установки в обратном порядке.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Соблюдайте правильное напряжение в сети! Напряжение источника питания должно совпадать с напряжением, указанным на заводской табличке машины.

Настройка режима работы (см. Рис В)

Включите инструмент так, чтобы колесная точка соприкасалась с заготовкой, и подождите, пока колесная точка не достигнет полной скорости. Затем аккуратно приложите острие колеса к заготовке. Чтобы получить хорошую отделку, медленно перемещайте инструмент в левом направлении.

Обслуживание

⚠ ВНИМАНИЕ!

Всегда убедитесь, что инструмент выключен и отключен от сети, прежде чем пытаться выполнить осмотр или техническое обслуживание.

Чистка

Выдувание пыли и песка из корпуса двигателя с помощью сжатого воздуха является необходимой процедурой регулярного технического обслуживания. Пыль и песок, содержащие частицы металлического опилки, часто скапливаются на внутренних поверхностях и могут создать опасность поражения электрическим током, если их не убирать часто.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химические вещества для очистки неметаллических частей инструмента. Используйте только сухую тряпку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	- Неисправен выключатель; - Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания; - Отсутствие контакта щеток с коллектором; - Износ / повреждение щеток	Отключите машину от и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Формирование кругового огня на коллекторе	- Износ щеток/повреждение щеткодержателя; - Неисправность в обмотке якоря	
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции.	- Неисправность обмотки электродвигателя; - Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в редукторе	Износ / поломка шестерен или подшипников	
При включении машины шпиндель не вращается	Выход из строя редуктора	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей и корпуса	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Повреждение питающего провода или штепсельной вилки	Перегрузка или обрыв	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или механизма редуктора, или совокупность признаков	Усталостная деформация металла	

Критические сбои

Список критических сбоев	Действия
Искрение электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление постороннего шума	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- обрызгивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработавшая смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

Адрес: **N#45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China**

Филиал производителя:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: **N#20 Dagang Road, Furqiao Town, Taicang City, China**

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

